

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable.

La compañía cooperativa de agua O'Connor Tract tiene niveles de bacterias coliformes por encima del estándar permitido para agua potable.

Nuestro sistema de agua recientemente violó un estándar del agua potable. Aunque esto no es una emergencia, usted tiene derecho a saber qué debe hacer, qué sucedió, y lo que hicimos para corregir esta situación.

Nuestra compañía analiza de forma rutinaria el agua, para estudiar la existencia de posibles contaminantes del agua potable. Por ello, durante el mes abril de 2018, tomamos 18 muestras de agua para estudiar si existía una presencia de bacterias coliformes. Tres de esas muestras mostraron la presencia de bacterias totales coliformes. La norma es que no más de 1 muestra por mes puede hacerlo.

¿Que debería hacer?

- **No necesita hervir el agua ni tomar otras medidas correctivas.**
- **Las muestras que se tomaron y estudiaron después de agregar cloro al sistema de agua, indican que el problema de las bacterias coliformes se ha resuelto.**
- Esto no es una emergencia. Si lo hubiera sido, usted habría sido notificado de inmediato. Las bacterias totales coliformes generalmente no son dañinas. Las coliformes son bacterias que están presentes en el medio ambiente y se utilizan como un indicador de la presencia de otras bacterias que son potencialmente dañinas. Como se encontraron coliformes en más muestras de lo permitido, esto nos advirtió que podría haber más problemas.
- Por lo general, la presencia de coliformes indica que podría haber un problema con el sistema de tratamiento o de distribución (tuberías). Cada vez que detectamos bacterias coliformes en cualquier muestra, realizamos pruebas de seguimiento para ver si hay otras bacterias más preocupantes, tales como las coliformes fecales o E. coli. En este caso, no encontramos ninguna de estas bacterias en ninguna de las pruebas realizadas. Después de que se agregó cloro al sistema, las pruebas realizadas muestran que el problema de las bacterias coliformes se ha resuelto.
- Las personas con sistemas inmunológicos severamente comprometidos, bebés y algunos ancianos podrían estar sujetas a mayor riesgo. Estas personas deberían pedir consejo sobre el agua potable a sus proveedores de atención médica. Las directrices generales sobre formas de disminuir el riesgo de infección por microbios están disponibles en la US EPA's Safe Drinking Water Hotline 1 (800) 426-4791.
- Si tiene otros problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, puede consultar a su médico.

¿Que pasó? ¿Que se hizo?

El 17 de abril, se tomaron dos muestras rutinarias para analizar la existencia de bacterias coliformes y una muestra dio positivo. Se agregó cloro al sistema, y el 20 de abril se tomaron 5 nuevas muestras en la misma estación de muestreo. Una dio positivo y las otras 4 muestras dieron negativo. Se agregó cloro al sistema y el 24 de abril se volvieron a analizar 5 muestras de la misma estación. Una muestra dio positivo y las otras 4 muestras dieron negativo. Se agregó cloro al sistema y se volvieron a analizar 5 muestras el 26 de abril. Todas dieron negativo. La estación de muestreo que dió positivo en el análisis de existencia de bacteria total coliforme está situada cerca de donde se instaló una nueva válvula en la tubería principal, y esta instalación es probablemente la causa del resultado positivo de existencia de bacteria total coliforme.

Por favor, comparta esta información con todas las otras personas que beben esta agua, especialmente aquellos que pueden no haber recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puedes hacer esto publicando este aviso público en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo.

Para más información, contacte a:

Secretaria-Tesorerera Teléfono 650-321- 2723

Correo electrónico: oconnorwater@gmail.com

O'Connor Tract Co-Operative Water Co., System 4110019

PO Box 1375, Palo Alto, California 94302-1375

Fecha de distribución: 9 de Mayo, 2018.